

QUESTIONNAIRE FOR ODP APPLICANTS

Date : _____

A.- BASIC IDENTIFICATION INFO :

- 1) Name : **NGUYỄN ĐÌNH TẮC**
- 2) Other name :
- 3) Date / Place of birth : **22-02-1951 BÀ RỊA**
- 4) Residence address : **30 THỦ KHOA HUÂN KHOM 6 PHƯỜNG 3 TX SÓC TRĂNG**
- 5) Mailing address : **30 THỦ KHOA HUÂN KG F3 THỊ XÃ SÓC TRĂNG**
- 6) Current occupation :

B.- RELATIVES TO ACCOMPANY :

(Note : Your spouse and married are the only relative, eligible to accompany you, list married status (M) as follows : married (M), Divorced (D), Widowed (W) or single (S).

Name	Date and place of birth	Sex	MS	Relationship
1. TRẦN MỸ DUNG	10-03-1958	NỮ		UỐ
2. NGUYỄN TRẦN TÔ MINH	14-12-1974	NỮ		con
3. NG. ĐÌNH MINH THY	01-01-1978	NỮ		con

(Note : For the persons listed above, we will need legible copies of birth certificates, married certificates, divorce decrees, spouse death certificates identification cards and photos. If any of the above accompanying relative don't live with you, please note their addresses in section A below).

1.- Closest relative is of :

- a) Name :
- b) Relationship :
- c) Address :

B.- COMPLETE FAMILY LISTING (LIVING DEAD) :

Name

- 1) Father : **NGUYỄN VĂN CỎ**
- 2) Mother : **TRẦN THỊ BẦY**
- 3) Spouse :
- 4) Former spouse :
- 5) Children :

- **NGUYỄN TRẦN TÔ MINH**

- **NGUYỄN ĐÌNH MINH THY**

6) Siblings :

B.- EMPLOYMENT BY US ARMY, AIR FORCE, NAVY, OR OTHER:

- 1) Name of person employed :
- 2) Date : from : To :
- 3) Title of last position held :
- 4) Agency/Company/Office :
- 5) Reason for leaving :
- 6) Name of last supervisor :
- 7) Training for job in Vietnam :

C.- SERVICE WITH US MILITARY BY VETERAN:

- 1) Name of person serving : 1972
- 2) Date :
- 3) Last rank : THIẾU ÚY SỐ QUÂN 71/146163
- 4) Ministry/Office/Military Unit : TRƯỞNG BỘ BINH THỦ ĐỨC
- 5) Name of supervisor to :
- 6) Reason for leaving : KHÁC LÝ TƯỜNG
- 7) Names of American advisors :
- 8) US training courses in Vietnam :
- 9) US awards or certificates :
(Note : Please attach any copies of diplomas, awards, or certificates, if available) available : YES :

D.- TRAINING OUTSIDE VIETNAM OF YOU OR YOUR SPONSOR :

- 1) Name of student/trainer :
- 2) School and school address :
- 3) Date : from To :
- 4) Description of courses :
- 5) Who paid for training :
(Note : Please attach copies of diplomas or orders if available.
Available : YES :).

E.- REEDUCATION OF YOU OR YOUR SPONSOR :

- 1) Name of person in reeducation : NGUYỄN ĐÌNH TẮC
- 2) Total time in reeducation :
- 3) Still in reeducation (if) released, we must have a copy of your released certificate).

F.- ANY ADDITIONAL NOTES :

1973 BIỆT PHẢI TỶ DIỄN ĐỊA BA XUYẾN
1980 VƯỢT BIÊN BỊ BẮT MẤT HẾT GIẤY TỜ CỨ
SỐ QUÂN 71/146163. SĨ QUAN TRƯỞNG BỊ THỦ ĐỨC

Signature



G.- COMMENTS BY US MILITARY OFFICIALS:

DATE OF REPORT :

BỘ NỘI VỤ
TY CÔNG AN KIÊN GIANG
Số : 587 /LT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

LỆNH THA

Tôi _____

chức vụ Phó Trưởng Ty Công an Kiên Giang.

Căn cứ quyết định miễn tố số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ đối với

bị can NGUYỄN ĐÌNH TẮC (vượt biên) /

Căn cứ vào pháp luật hiện hành ;

RA LỆNH THA

Họ và tên NGUYỄN ĐÌNH TẮC Bí danh _____

Sinh ngày _____ tháng _____ năm 1951

Sinh quán _____

Trú quán 30 thủ khoa huấn sóc trung hậu giang

Nghề nghiệp _____

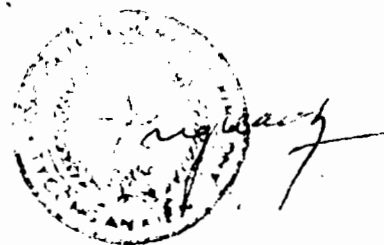
Ông Giám thị Trại tạm giam Ty Công an Kiên Giang thi hành khi nhận được lệnh này.

Lệnh này gửi đến Ông Viện trưởng VKSND tỉnh Kiên Giang để tường.

NƠI NHẬN

- Ông Viện trưởng V.K.S.N.D
_____ để biết
- Ông Giám thị Trại tạm giam
để thi hành
- Lưu hồ sơ

Kiên Giang, ngày 04 tháng 01 năm 19 80
K.T. TRƯỞNG TY CÔNG AN
PHÓ TRƯỞNG TY



VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

TỈNH

Phước-Tuy

QUẬN Long-Lô

XÃ Hòa-Long

Số hiệu 08

TRÍCH LỤC CHỨNG THƯ HÔN THỦ

Lập ngày 26 tháng 8 năm 197 4

Tên, họ chồng	<u>Nguyễn-Dinh-Tiểu</u>
Ngày và nơi sinh:	<u>22-2-1951 tại Xã Hòa-Long (P-Tuy)</u>
Tên họ cha chồng:	<u>Nguyễn-Văn-Cơ</u> (sống/chết)
Tên họ mẹ chồng:	<u>Trần-Thị-Bảy</u> (sống/chết)
Tên họ vợ:	<u>Trần-Mỹ-Dung</u>
Ngày và nơi sinh:	<u>10-3-1958 Khánh-Hưng (Sóc-Trăng)</u>
Tên, họ cha vợ:	<u>Trần-Ngọc-Lân</u> (sống/chết)
Tên họ mẹ vợ:	<u>Nguyễn-Thị-Cúc</u> (sống/chết)
Ngày lập hôn ứ:	<u>Ngày hai mươi sáu tháng tám năm 1974</u>
Có lập hôn khkhông	<u>/ /</u>

TRÍCH LỤC Y BẢN CHÍNH :

Hòa-Long ngày 26 tháng 8 năm 197 4

Viên-Chức Hộ-Tịch

Xã-Trưởng kiêm Hộ-Tịch

Nguyễn-Văn-Dien

Xã Hòa-Long

BẢN TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

(Extrait du registre des actes de naissance)

Phước-Tuy

(NAM PHẦN)

(Số Việ-Nam)

NĂM 1958

(Année)

SỐ HIỆU 89

(Acte No)

Tên, họ đứa con nít (Nom et prénom de l'enfant)	BẢN ÁN TÒA-ÁN :
Nam, nữ (Sexe de l'enfant)	Do án ngày 13-5-1958, Tòa HGRQ. Phước-Tuy, đã tuyên án thế vì khai sinh cho : Nguyễn-dinh-Tắc.
Sinh ngày nào (Date de naissance)	Bởi các lễ hy :
Sinh tại chỗ nào (Lieu de naissance)	Chứng nhận : Nguyễn-văn-Ơ và Trần- thị-Bay nhìn tre trên là con tư sinh.
Tên, họ cha (Nom et prénom du père)	Phán rằng : NGUYỄN-DÌNH-TẮC, trai sinh ngày 22-2-1951 tại xã Hòa-Long Phước-Tuy, là con tư sinh của Nguyễn- văn-Ơ và Trần-thị-Bay.
Cha làm nghề gì (Sa profession)	Phán rằng án này thế vì khai sinh cho tre trên./.
Nhà cửa ở đâu (Son domicile)	Sao lục, v : Phước-Tuy, ngày 26-6-1958
Tên, họ mẹ (Nom et prénom de la mère)	Chánh-Lục-Sự : Ân ký
Mẹ làm nghề gì (Sa profession)	
Nhà cửa ở đâu (Son domicile)	
Vợ chánh hay thứ (Son rang de femme mariée)	

Trích y bản chánh,
(Pour extrait conforme)

Phước-Tuy, ngày 04-2- 19/ 2

CHÁNH LỤC-SỰ
LE GREFFIER EN CHEF

Giá tiền: 15\$00

(Cout)

Biên-lai số 60

(Quittance No)

Bùi-văn-Tích

VIỆT-NAM CỘNG HÒA

TỈNH BA-XUYỀN

QUẬN MỸ-XUYỀN

XÃ KHÁNH-HƯNG

Trích - Lục

BỘ KHAI-SANH

NĂM : 1958

SỐ HIỆU : 329

Nhà in Nguyễn-Huệ Ba-xuyen DT.107

Tên họ đứa trẻ	TRẦN-MỸ-DUNG
Nam hay Nữ	Nữ
Ngày sanh	Mười, tháng Ba, năm 1958
Nơi sanh	Khánh-Hưng(Sóc-Trăng)
Tên và họ người Cha	TRẦN-NGỌC-LÂN.
Nghề-nghiep	Buôn-Bán
Nơi cư-trú	Khánh-Hưng(Sóc-Trăng)
Tên và họ người Mẹ	NGUYỄN-THỊ-MƯỢ
Nghề-nghiep	Nội-Trợ
Nơi cư-trú	Khánh-Hưng(Sóc-Trăng)
Vợ chánh hay vợ thứ	Không hôn thú.

Chứng thật chữ ký ngang đây của

Ủy-Ban **HÀNH CHÍNH XÃ KHÁNH-HƯNG**
Ba-Xuyen, ngày 21 tháng 5 năm 1969

PL. TỈNH-TRƯỞNG
Trưởng Ủy Hành-Chánh

TRÍCH Y TRONG BỘ

Làm tại Xã **Khánh-Hưng**, ngày 20 tháng 5 năm 1969
Xã-Trưởng,

Thư ký phụ-trách,

kiêm Ủy-Viện Hộ-Ficha.

HỒ-NGỌC-THỤẬN

NGUYỄN-THÀNH-MƯỢ

MÀIJ SỐ HT2/P3

Số 500/82
Quyển số 04

John H. H. H. H.

Mã HT2/P3

Thành phố, Tỉnh ~~Đ~~ Đu Giang

so gäg

Quyền số 02

[illegible]

Đang ký ngày 28 tháng 04 năm 1982

TM. UBND Phước Ninh 3 ký tên đóng dấu

PHÒNG CHU-TH



Ngày 20 năm 1960

Số trắng 01/12/1988

KÍNH NHỜ BÀ CHUYỂN HỒ SỔ NÀY ĐẾN
CHỖ NGÀ TRÌNH O.D.P HOẶC CƠ QUAN NÀO
XÉT VỀ VIỆC XUẤT CẢNH
VÔ CÙNG MANG ĐÓN BÀ.
CHUỘC SỨC KHỎE

KÍNH TH

TB: XIN BÀ HỒI ẨM



FROM: NGUYEN DINH TAC

T 450

7700

30 T. KHOA HUÂN SÓC TRĂNG H.G

PARAVION

TO:

BÀ THÚC MINH THỎ

DEC 24 1988

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS

ASSOCIATION P.O. Box 5435, ARLINGTON VA 22205-0635

USA



